

Service-Anleitung Service Manual Instructions de Service

Dual

CC 3600



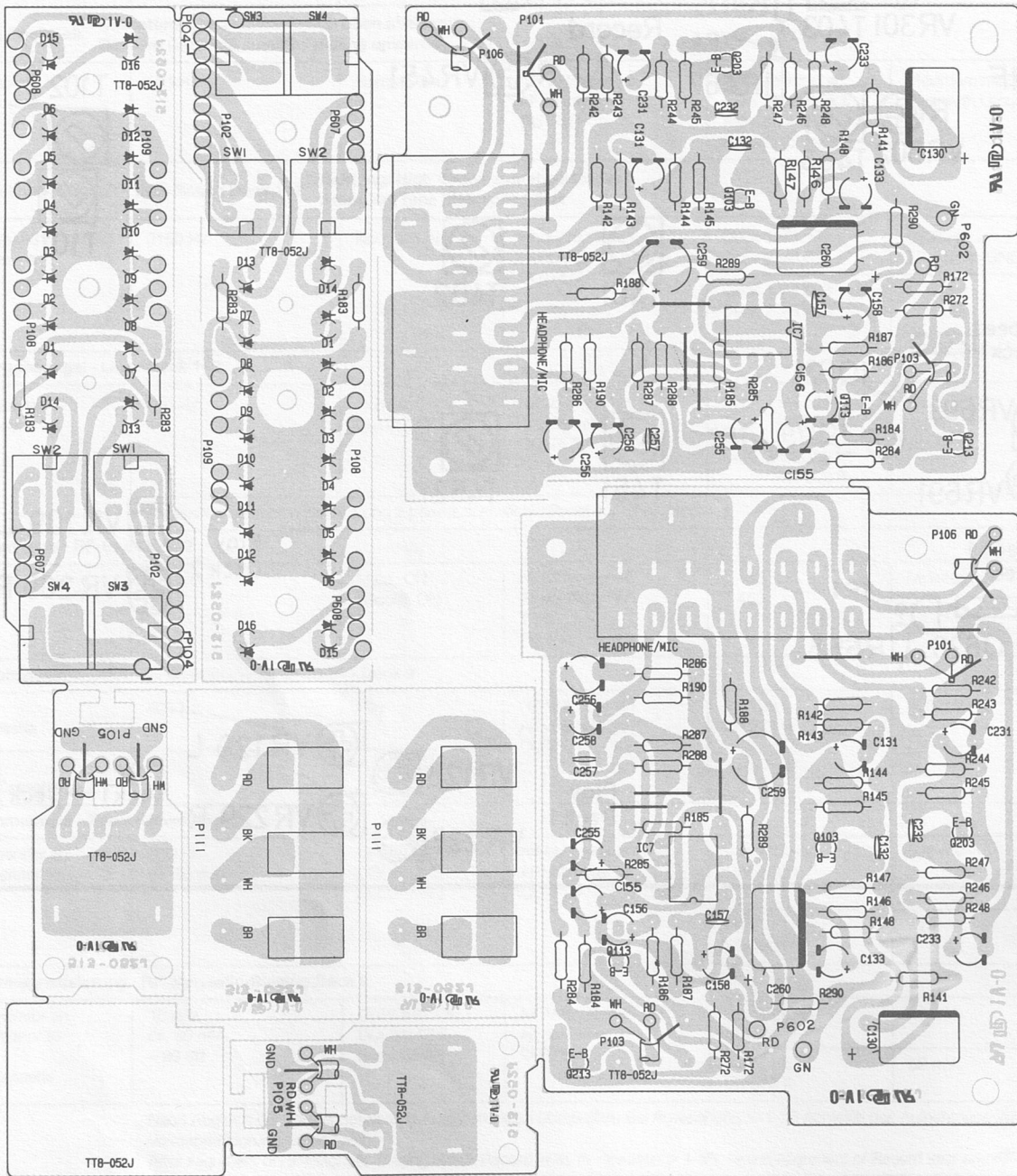
Technische Daten (typische Werte)	Technical data (typical value)	Caractéristiques techniques (valeur caractéristique)	CC 3600
Bandgeschwindigkeit	Tape speed	Vitesse de bande	4,75 cm/s (1 7/8 ips) 9,5 cm/s bei Überspielung
Kurzzeitige Geschwindigkeitsschwankungen (Tonhöhenschwankungen) W.R.M.S. nach DIN Aufnahme/Wiedergabe	Wow and flutter Weighted RMS to DIN for recording/playback	Fluctuations instantanées de la vitesse (variations de la hauteur du son) W.R.M.S. suivant DIN enregistrement/lecture	± 0,08 % ± 0,12 %
Übertragungsbereich (bezogen auf DIN-Toleranzfeld) Fe-Band CrO ₂ -Band Reineisen-Band	Frequency response (ref. to DIN tolerances) Standard Fe tape CrO ₂ tape Pure metal tape	Bande passante (ramenée à la plage de tolérance DIN) Bande Fe Bande CrO ₂ Bande fer pur	25 – 15 000 Hz 25 – 16 000 Hz 25 – 16 000 Hz
Ruhegeräuschspannungsabstand mit Dolby NR Fe-Band CrO ₂ -Band Reineisen-Band	Signal-to-noise ratio with Dolby NR Standard Fe tape CrO ₂ tape Pure metal tape	Rapport signal/bruit avec Dolby NR Bande Fe Bande CrO ₂ Bande fer pur	Dolby NR 62 dB 65 dB 65 dB
Übersprechdämpfung (bei 1000 Hz) zwischen zusammengehörigen Kanälen zwischen Kanälen in Gegenrichtung	Channel separation (at 1000 Hz) between stereo channels in opposite direction	Diaphonie (à 1000 Hz) en sens stéréo en sens inverse	40 dB 70 dB
Löschdämpfung bei 1000 Hz	Erase at 1000 Hz	Atténuation d'effacement à 1000 Hz	70 dB
Eingänge (Empfindlichkeit für 0 dB/Impedanz) Mikrofon (1/4" Koaxial-Buchse) Receiver/Verstärker (Cinch)	Inputs (sensitivity at 0 dB/Impedanz) Microphone (1/4" coaxial jack) Receiver/amplifier (Cinch)	Entrées (sensibilité pour 0 dB/Impedanz) Micro (prise coaxiale de 1/4") Ampli-tuner/amplificateur (Cinch)	1 mV/ 4 kOhm 75 mV/47 kOhm
Ausgänge (Spannung bei 0 dB/Impedanz) Receiver/Verstärker (Cinch)	Outputs Receiver/amplifier (Cinch)	Sorties Ampli-tuner/amplificateur (Cinch)	500 mV/2 kOhm
Umspulzeit für C 60 Cassette	Fast winding time for C 60 cassettes	Temps de rebobinage pour cassette C 60	100 sec.
Netzspannung	Line voltage	Tension secteur	220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	Power requirement	Consommation	12 Watt

Dual GmbH · Postfach 1144 · 7742 St. Georgen/Schwarzwald

Abgleichanleitung CC 3600

Signalquelle Signal source	Einstellung Signalquelle Signal source adjustment	Einstellung Gerät Unit adjustment	Meßgerät Anschluß Testgear connection	Abgleichposition Alignment position	Abgleich Bemerkung Alignment Remarks
Azimut Deck 1+2 Cassettenschachtdeckel nach oben abziehen Remove Cassette cover by pulling upwards					
Meßcassette Testcassette	10 kHz	Normal: ON	NF-Voltmeter an AF voltmeter to OUTPUT	Azimutschraube (links neben Kopf) Azimuth screw (leftside to head)	Maximum mit Lack sichern Lock with Lacquer
Bandgeschwindigkeit · Tape Speed Deck 1+2 Achtung: High Speed zuerst einstellen Attention: tune high speed first					
Meßcassette Testcassette	3150 Hz	Normal: ON	Frequenzzähler an Frequency counter to OUTPUT	Deck 1 VR 691 Deck 2 VR 636	6300 Hz TP 1 an/to GND
				Deck 1 VR 693 Deck 2 VR 638	3150 Hz
Wiedergabepegel · Level Deck 1+2					
Meßcassette Testcassette	400 Hz	Normal: ON Dolby: OFF	NF-Voltmeter an AF voltmeter to OUTPUT	Deck 1 VR 128 L VR 228 R	460 mV
				Deck 2 VR 109 L VR 209 R	
Abgleich wiederholen (Deck 1 und 2 beeinflussen sich) · Repetition of Alignment					
HF-Sperrkreis · RF-trap Deck 2					
IEC IV Cassette		Metal: ON Record: ON	NF-Voltmeter an AF voltmeter to TP 3 TP 4	T 403 T 453	Minimum
Überspielpegel-einstellung · Dubbing level Deck 1 → Deck 2					
Deck 1 Testcassette	400 Hz	Play	NF-Voltmeter an AF voltmeter to OUTPUT	VR 129 L VR 229 R	500 mV
Deck 2 IEC IV Cassette		Record: ON PAUSE: ON			
Aufnahmepegel · Record level Deck 2					
NF-Generator an AF generator to INPUT	400 Hz ca. 80 mV	CHROME: ON DOLBY: OFF Record/Play	NF-Voltmeter an AF voltmeter to OUTPUT	Record level Maximum	520 mV
				VR 401 L VR 451 R	520 mV
HF-Vormagnetisierung · RF-Magnetic-Biasing Deck 2					
NF-Generator an AF generator to INPUT IEC II Cassette	10 kHz ca. 80 mV – 20 dB	CHROME: ON DOLBY: OFF Record/Play	NF-Voltmeter an AF voltmeter to OUTPUT	Record level Maximum	52 mV
				VR 301 L VR 302 R	52 mV
Nach Abgleich der Vormagnetisierung Aufnahmepegel überprüfen. Bei Abweichung > 1 dB Abgleich des Aufnahmepegels und der Vormagnetisierung wiederholen. After Alignment of RF-Magnetic Biasing check Record level. At deviation > 1 dB, repeat Alignment of Record level and RF-Magnetic Biasing.					
Abgleich nur im Bedarfsfall Alignment only at requirement					
Pilot Signal 19 kHz Deck 2					
NF-Generator an AF generator to INPUT	19 kHz ca. 80 mV	CHROME, RECORD PAUSE	NF-Voltmeter an AF voltmeter to OUTPUT	T 102 T 202	Minimum
Filtereinstellung · Filter alignment					
NF-Generator an AF generator to INPUT	16 kHz ca. 80 mV	RECORD: ON PAUSE: ON	NF-Voltmeter an AF voltmeter to TP 3 TP 4	T 401 T 451	Maximum
High Speed Deck 1+2					
NF-Generator on AF generator to INPUT	26 kHz ca. 80 mV – 10 dB	Deck 1 PLAY, PAUSE	NF-Voltmeter an AF voltmeter to TP 3 TP 4	T 402 T 452	High Speed: ON Synchro: ON TP 2 an/ to GND Maximum
		Deck 2 RECORD PAUSE			
High Speed Deck 2					
IEC IV Cassette		METAL: ON RECORD: ON PAUSE: ON	NF-Voltmeter an AF voltmeter to OUTPUT	T 101 T 201	Minimum

Mikrofon- und Kopfhörerplatte
Mic.-Headphone P.C.B.
Platine prise-casque e microphone preamplifier



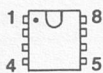
MPS 9635 C



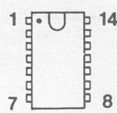
KTA 966 A
KTA 1015 GR
KTC 1815 Y



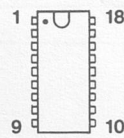
KTD 1352-4



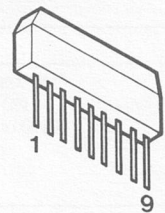
KIA 75558 P



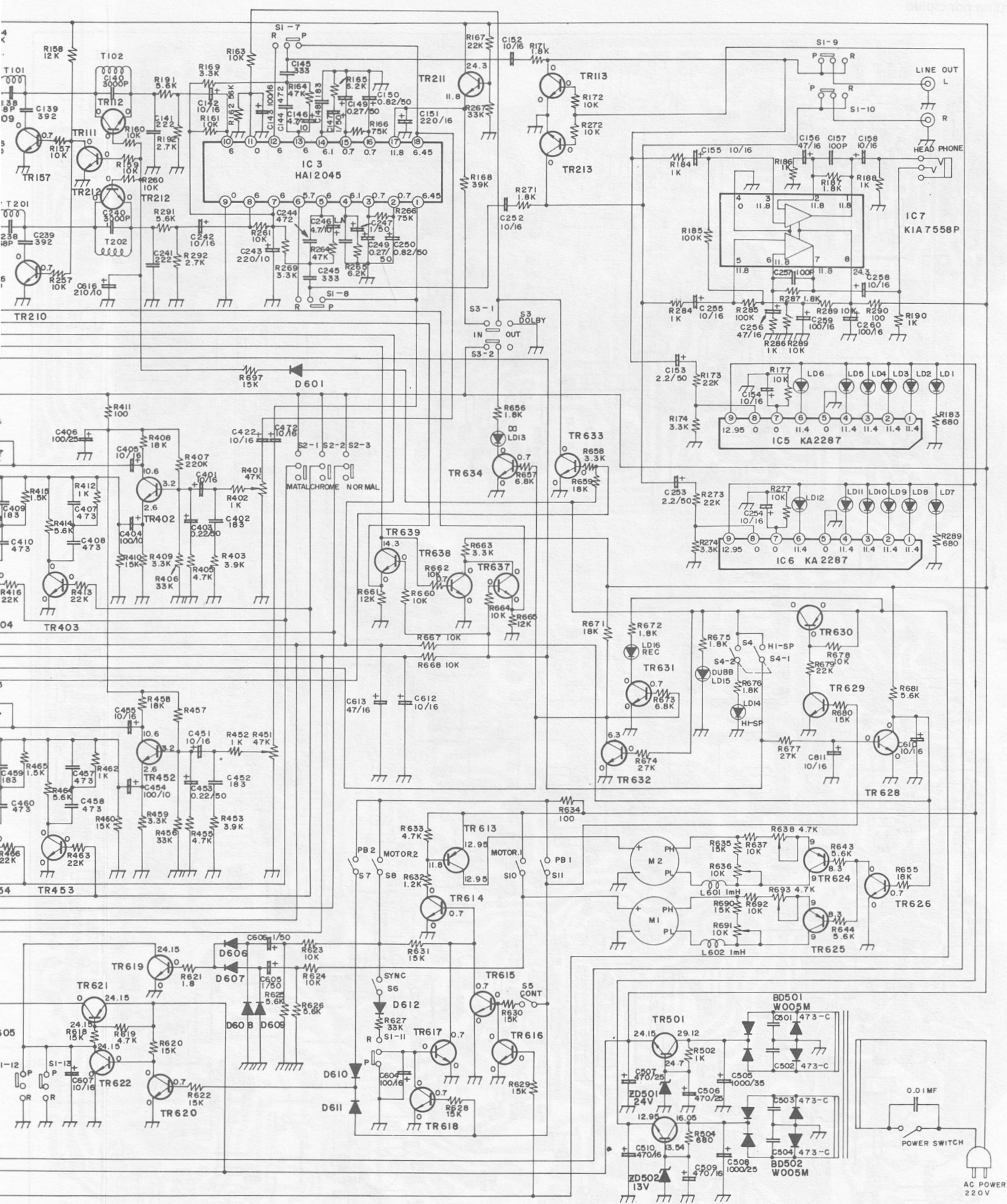
LC 4066 B

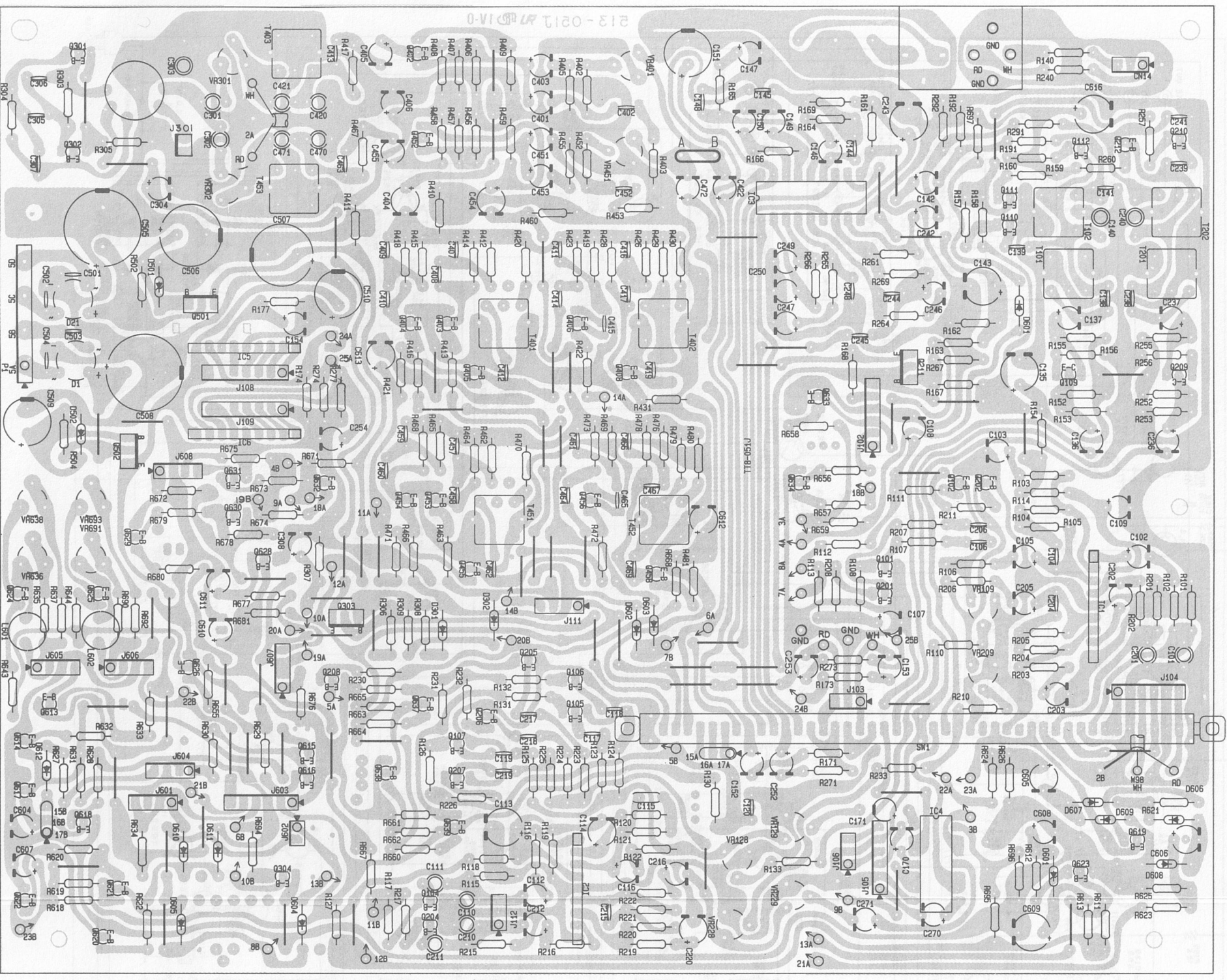


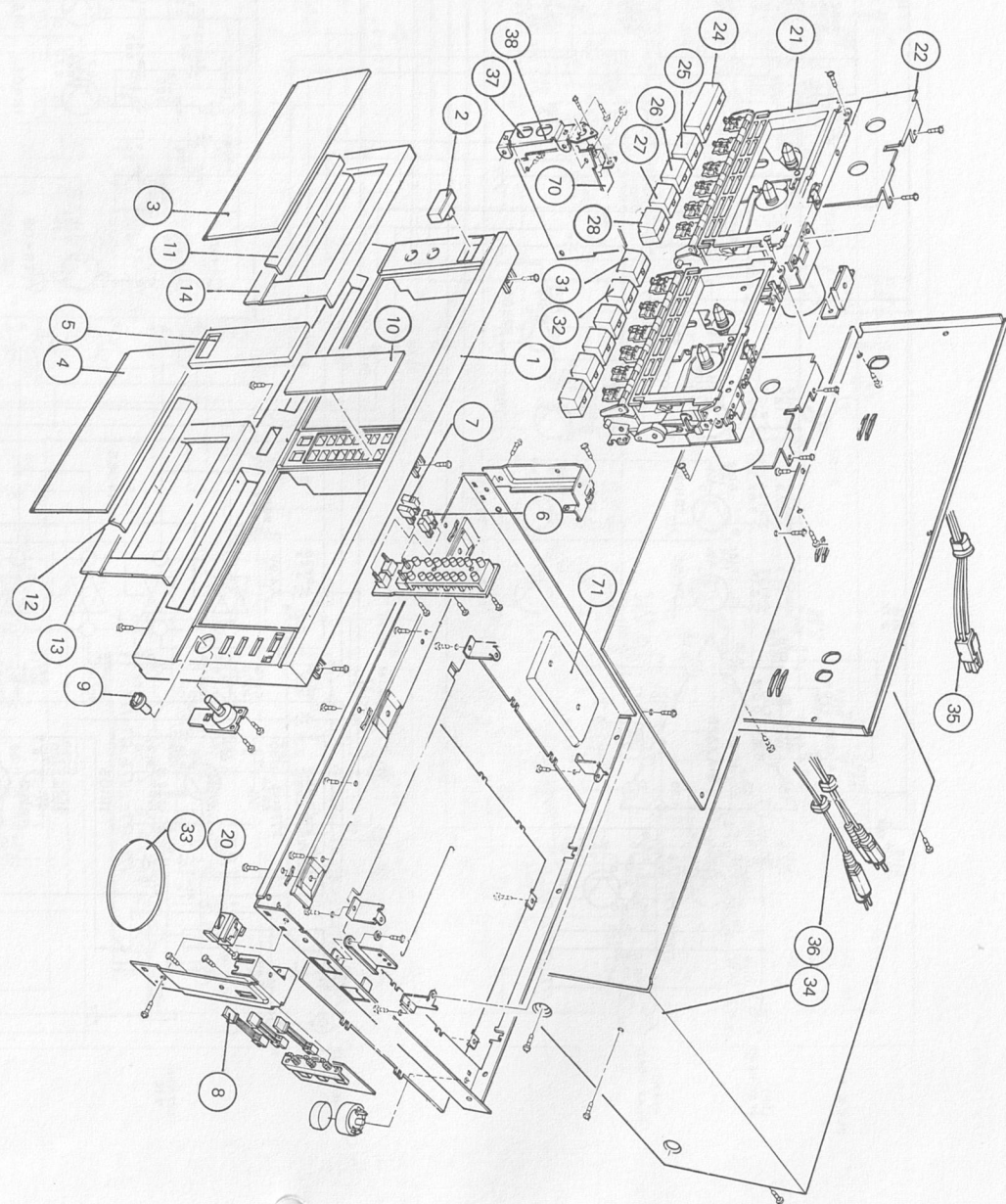
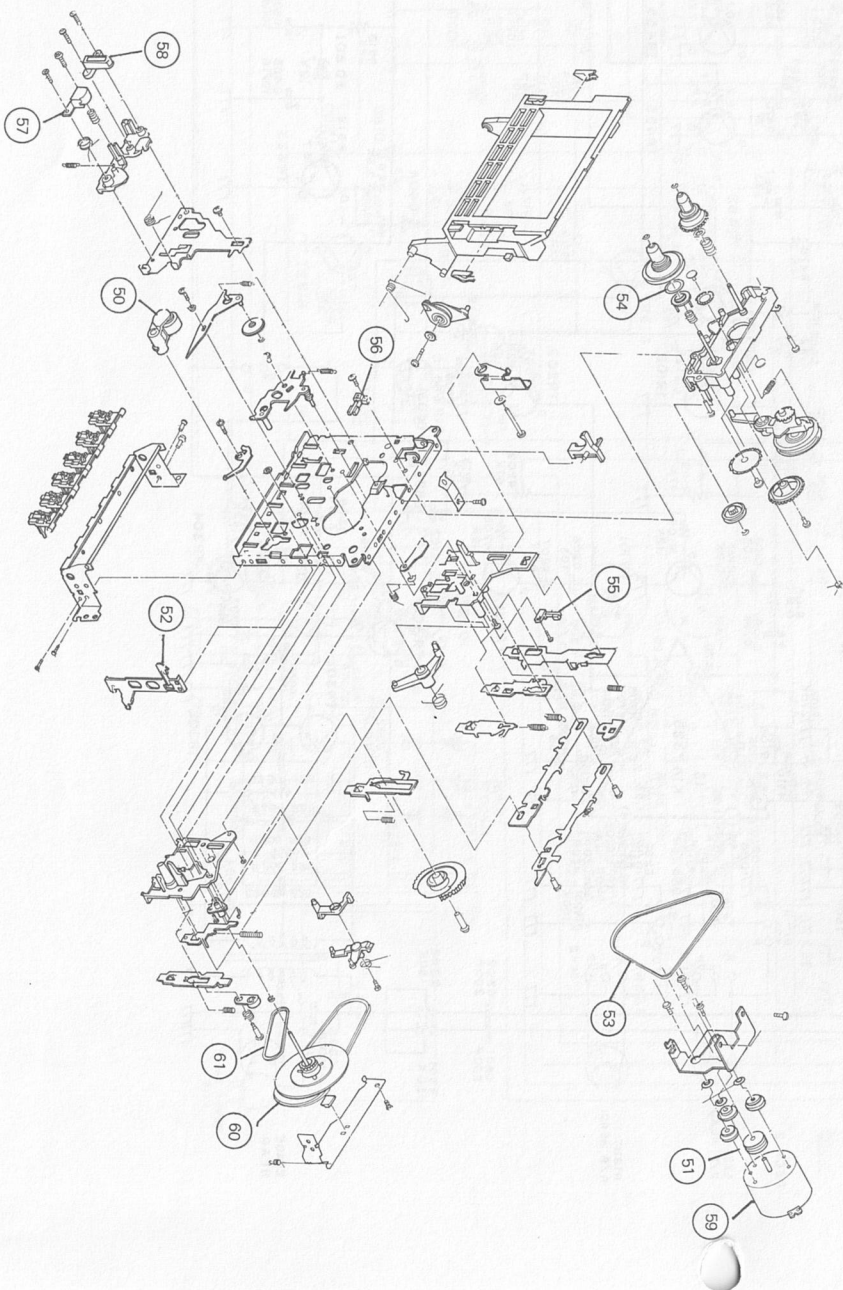
HA 12045



KIA 7325 P
KA 2287







Ersatzteile · Replacement parts · Pièces détachées · CC 3600

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung
1	283 388	Frontblende CC
2	283 317	Knopf Power
3	283 389	Fenster A
4	283 390	Fenster B
5	283 391	Fenster LED
6	283 392	Knopf (High Speed / Dolby)
7	283 393	Knopf (Synchro / Cont.)
8	283 394	Knopf (Tape Select)
9	283 395	Drehknopf
10	283 396	Displayblende
11	283 398	Blende A
12	283 400	Blende B
13	283 399	Halter B
14	283 397	Halter A
20	283 401	Zähler
21	283 402	Cassettenmech. A
22	283 404	Cassettenabdeckung
23	286 655	Schalter (Auto)
24	283 405	Knopf Play
25	283 406	Knopf REW
26	283 407	Knopf FF
27	283 408	Knopf Stop/Eject
28	283 409	Knopf Pause
30	283 403	Cassettenmech. B
31	283 410	Knopf Play
32	283 411	Knopf Record
33	283 412	Zählerriemen
34	283 413	Gehäuseblech
35	243 750	Netzkabel
36	207 301	Tonabnehmerkabel Cinch
37	282 405	MIC-Buchse
38	282 131	Kopfhörerbuchse
50	283 414	Andruckrolle
51	283 415	Motorrolle
52	283 416	Ejecthebel
53	283 417	Riemen
54	283 418	Filz
55	283 419	Schalter
56	283 420	Schalter
57	283 421	AW-Kopf
58	283 422	Löschkopf
59	283 423	Motor
60	283 565	Riemen
61	283 566	Riemen
70	283 425	Schalter
71	283 434	Netztrafo
75	282 996	Bed.-Anleitung CC 3600
IC 1	283 438	IC KIA 7325 P
IC 2	283 438	IC KIA 7325 P
IC 3	283 440	IC HA 12045
IC 4	283 439	IC LC 4066 B
IC 5	283 441	IC KA 2287
IC 6	283 441	IC KA 2287
IC 7	283 332	IC KIA 75558 P
Q 101	282 076	Transistor KTC 1815 Y
bis		
Q 113	282 076	Transistor KTC 1815 Y
Q 103	283 435	Transistor MPS 9635 C
Q 109	283 435	Transistor MPS 9635 C
Q 201	282 076	Transistor KTC 1815 Y
bis		
Q 213	282 076	Transistor KTC 1815 Y
Q 203	283 435	Transistor MPS 9635 C
Q 211	286 651	Transistor KTD 1352-4
Q 301	283 437	Transistor KTC 2236 A
Q 302	283 437	Transistor KTC 2236 A

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung
Q 303	286 651	Transistor KTD 1352-4
Q 304	282 076	Transistor KTC 1815 Y
Q 402	282 076	Transistor KTC 1815 Y
bis		
Q 408	282 076	Transistor KTC 1815 Y
Q 501	286 651	Transistor KTD 1352-4
Q 502	286 651	Transistor KTD 1352-4
Q 613	283 436	Transistor KTA 966 A
Q 614	282 076	Transistor KTC 1815 Y
bis		
Q 620	282 076	Transistor KTC 1815 Y
Q 621	283 330	Transistor KTA 1015 GR
Q 622	282 076	Transistor KTC 1815 Y
Q 623	282 076	Transistor KTC 1815 Y
Q 624	283 330	Transistor KTA 1015 GR
Q 625	283 330	Transistor KTA 1015 GR
Q 626	282 076	Transistor KTC 1815 Y
Q 628	282 076	Transistor KTC 1815 Y
Q 629	282 076	Transistor KTC 1815 Y
Q 630	283 330	Transistor KTA 1015 GR
Q 631	282 076	Transistor KTC 1815 Y
bis		
Q 634	282 076	Transistor KTC 1815 Y
D 301	223 906	Diode 1 N 4148
D 302	223 906	Diode 1 N 4148
bis		
Q 639	223 906	Diode 1 N 4148
D 601	223 906	Diode 1 N 4148
bis		
D 612	223 906	Diode 1 N 4148
SW 1	283 424	Schalter
SW 2	286 652	Schalter
SW 3	286 653	Schalter
bis		
SW 6	286 653	Schalter
BD 501	247 651	Diode W 005
BD 502	247 651	Diode W 005
ZD 501	278 050	Diode UZ 24 B
ZD 502	282 447	Diode DZ 13 BM
ZD 601	281 996	Diode UZ-18 B
T 101	283 432	Spule
T 102	283 432	Spule
T 201	283 432	Spule
T 202	283 432	Spule
T 401	283 432	Spule
bis		
T 403	283 432	Spule
T 451	283 432	Spule
bis		
T 453	283 432	Spule
L 301	283 431	Spule 1,7 MH
L 601	283 433	Spule
L 602	283 433	Spule
VR 109	283 429	Steller 47 K
VR 128	283 429	Steller 47 K
VR 129	283 429	Steller 47 K
VR 209	283 429	Steller 47 K
VR 228	283 429	Steller 47 K
VR 229	283 429	Steller 47 K
VR 301	283 427	Steller 150 K
VR 302	283 427	Steller 150 K
VR 401	283 429	Steller 47 K
VR 451	283 429	Steller 47 K
VR 636	283 428	Steller 10 K
VR 638	283 426	Steller 4,7 K
VR 691	283 428	Steller 10 K
VR 693	283 426	Steller 4,7 K

Änderungen vorbehalten! Subject to change! Sous réserve de modification!